

Kuro no Maou. Chapter 273 "Black's Lunchtime".

Источник: Entruce Translations.

Перевод: puffybdsм

ver.1.0

Книга 16. Ангел и Демон

Глава 273. Чёрный обеденный перерыв

Конечно же, «Усиление» было активировано.

Однако...

— Однако только на две секунды...

Моя физическая сила возросла невероятно и скачкообразно, совсем как у Яропуна, но только на короткое время.

Такие усилия по сосредоточению, вливанию огромного количества магической энергии и последующей активации навыка только ради двухсекундного эффекта. Это попросту невыгодно.

Это напомнило мне, как Фиона говорила, что может пользоваться вспомогательным типом магии, но из-за плохого контроля над магией её затраты были во много раз выше нормы.

В отличие от наступательной магии, количество магической энергии не играет особой роли для Вспомогательного эффекта, и это действительно может стать потерей.

Вот почему Фиона специализировалась на наступательной магии. Тем не менее, она пользовалась вспомогательной магией только потому, что никто другой в нашем отряде этого делать не мог.

Хотя уже слишком поздно, но Фионе придётся продираться сквозь неприятности. Мне жаль, когда ты вернёшься, я обязательно угощу тебя вкусными суши и тэмпура...

В любом случае, нынешний я тот же самый. Более того, я даже не смог достигнуть минимального уровня, чтобы пользоваться этим в бою.

— Эх, есть над чем поработать.

Однако первую стену я перепрыгнул.

Конечно, другие искатели приключений занимаются тем же и достигают уровня, при котором способны гораздо лучше использовать силу Божественного Покровительства.

Именно поэтому я рад, что сделал первый шаг.

— Огромное спасибо. Благодаря Нелл-сан я понял, как активировать Усиление.

— Нет, это я рада, что смогла помочь тебе.

Нелл-сан ласково улыбалась, в то время как на её лбу проступили капельки пота.

Это она благодаря своей Телепатии косвенным образом активировала «Усиление». Вероятно, оказавшись зажатой между магическими волнами энергии, она истощила себя, подобно спонтанной разрядке.

— Извини, с твоим телом всё в порядке?

— Я немного устал, однако всё нормально!

Мне казалось, что я исцеляюсь, смотря на яркую улыбку Нелл-сан.

Такой уровень исцеления соперничал с улыбкой маленькой Лили, что было несколько пугающе.

На сердце стало легко и спокойно.

SFX: Куиииии~

Вдруг раздался милый животный писк, похожий на пронзительный высокий звоночек.

И источником этого звука была стоящая передо мной Нелл-сан, точнее, её живот.

— Ой, п-прости.

В следующее мгновение её лицо залилось румянцем. Она была смущена таким проявлением физиологического процесса под названием голод.

— Нет, что ты... Уже время обеденного перерыва, поэтому вполне естественно проголодаться, — сказал я, в то время как моё сердце забилося чаще при виде миловидной покрасневшей принцессы.

Что и говорить, залитые румянцем девушки обладают поразительной разрушающей силой. Она так отреагировала из-за слабого крика проголодавшегося червячка в её животе.

Заявление наподобие «Я проголодалась, Куроно-сан» — очень похоже на ведьму, у которой сначала живот громко рычит, а затем та гордо заявляет о том, что она голодна.

В общем, ладно, как я уже сказал, сейчас время обеденного перерыва и, судя по звукам, доносящимся из её живота, высока вероятность того, что Нелл-сан расплатится, поэтому нужно поговорить на счёт обеда.

— Ну, я буду готовить обед. А что Нелл-сан будет делать?

— А, это, понимаешь, я всегда обедаю в школьном кафетерии, но...

Ясно. Встреча с ней в кафетерии была вовсе не случайностью, а неизбежностью.

Я подумал, что и сегодня она тоже пойдёт в школьный кафетерий. Однако...

— Сегодня я буду готовить!

— А, ясно. Пожалуйста, приятной готовки.

— Эм, я имела в виду, что буду готовить обед Куроно-сану!

Что за логический скачок?

Я было предположил, что мы будем обедать вместе, однако Нелл-сан на самом деле намеревалась приготовить свою еду.

— Нет, это совсем необязательно. Ты и так многое сделала...

— А, прости... Это слишком навязчиво?

Ух, какой грязный ход, принять такое откровенно печальное выражение лица. Я даже мог наблюдать звукоподражательный эффект «блеск» в её глазах.

Сомневаюсь, что нашёлся бы мужчина, который отказал бы ей, сделай она такое лицо. Но, скорее всего, её предложение было сделано от чистого сердца, это не шутка и не пустая вежливость.

— Вовсе нет. Я очень хочу попробовать еду, приготовленную Нелл-сан!

— Правда?! Тогда я буду очень стараться!!!

Таким образом, с превеликой готовностью Нелл-сан снова откликнулась на мою просьбу.

Тем не менее, есть приготовленную девушкой еду — очень неожиданный поворот. Похоже, мне сегодня крупно повезло.

* * *

Однако, когда дошло до дела, моя радость осталась в прошлом.

— Вот, Куроно-сан, пожалуйста, еда готова! — сказала Нелл-сан с сияющей улыбкой на лице.

Это было «нечто» черноватое, мерзкое, испускающее зловоние и оно находилось в сэндвиче.

Моё продвинутое зрение, обоняние и шестое чувство кричали об опасности. Всё моё существо говорило, что передо мной биологическая опасность.

Инстинкты вопили о сильном нежелании даже касаться этого и они не хотели бы, чтобы это оказалось в моём рту, так как у меня очень чуткий вкус.

— О, непременно!

Я заставил себя рассуждать рационально.

Даже зная, что это дерьмо опасно, всё равно будет не очень хорошо, если я не съем хотя бы кусочек. Это будет неблагодарно с моей стороны, учитывая, что девушка старалась ради меня.

Какие намерения у неё были во время готовки, чтобы нормальные ингредиенты выродились в такую опасную форму? Даже если бы я очернил еду, она бы выглядела в сто раз лучше, чем это.

В любом случае, это выглядело обугленным. Ощущения такие же, как при виде монстров, сожжённых огнём Фионы.

И что она добавила туда? Что-то сладкое, одновременно кислое и гнилое. Короче говоря, крайне отвратительный запах.

Это нечто находилось между двумя кусками обычного белого хлеба, как бы подчёркивая, что сама она непосредственно к этой штуке не прикасалась.

Булочная часть — нормальная, однако это только служило подтверждением тому, что передо мной еда.

И уж точно Нелл-сан никак не могла перепутать еду с помоями.

Сэндвич — это еда, которую любой может с лёгкостью съесть, и в этом нет ничего опасного. Как же она смогла создать такую биологическую опасность, которая любого сведёт в могилу?

— Эм, ты не собираешься это есть?

Я покорно сидел за обеденным столом и даже не пытался дотронуться до этой биологически опасной штуки передо мной. Заметив это, Нелл-сан спросила с любопытством в голосе, однако за этими словами не ощущалось теплоты.

Чистый и ясный взгляд синих глаз без единого облачка.

По видимому, она не пытается заманить меня в ловушку и это не какая-то непонятная простолюдину королевская шутка.

Нелл-сан просто приготовила еду ради меня, ни больше ни меньше.

— Эм, Куроно-сан?

Я достиг своего предела.

Нужно прекратить эту игру в гляделки между опасной тёмной материей и мной, обливающимся холодным потом.

— Нелл-сан, спасибо за приготовленную еду.

Я решил. Не сомневаюсь, что самураи, готовившиеся сделать сэппуку, ощущали то же самое.

Просто вместо клинка, который должен вспороть мой живот снаружи, я взял биологически опасный сэндвич, который разорвёт мой живот изнутри.

Ладно, была не была! Я открыл рот и откусил кусок...

* * *

— Куроно-сан?

— А? Сон...

О, чёрт, я на какое-то время отключился.

Серьёзно, это какой-то кошмар. Не может быть, чтобы ангельская Нелл-сан попыталась убить меня, подсунув эту ядовитую субстанцию. Нет, она не могла так поступить.

— Что случилось? У тебя вдруг стал такой мечтательный взгляд, после того, как ты попробовал сэндвич.

Ах, ясно. Я потерял сознание, потому что сэндвич Нелл-сан безумно вкусный. Никаких сомнений.

Да, этот приготовленный Принцессой Авалона биологически опасный сэндвич.

— А?

Нет, постойте-ка, что-то я туплю, он же биологически опасный. Я путаю реальность со сном... Я очень не хочу признавать этого, но, видя это дерьмо перед глазами, мне нужно принять реальность независимо от моего желания.

Другими словами, сэндвич с отвратительно воняющей тёмной субстанцией лежал передо мной на тарелке, оказывая психическое давление достойное повелителя демонов.

Более того, как герой принял удар меча, так и остатки этой субстанции всё ещё находились у меня во рту.

Понятно, получается, я герой.

— Хи-хи, неужели вкус на грани обморока?

Больше половины её милой речи не доходило до меня.

Если бы это на самом деле было вкусно... нет, если бы у этого был безопасный вкус, неважно, плохой или хороший, я бы без колебаний согласился с её словами.

Однако в такой ситуации мне не стоит такого говорить.

— Куроно-сан, тут ещё много порций, так что ешь сколько влезет.

Нет, чёрт, нет, абсолютно и стопроцентно нет, я не хочу умирать, это мой предел!

— Нелл-сан, мне нужно сказать тебе кое-что серьёзное. Ты слушаешь?

Услышав правду, гораздо более жестокую, чем смертный приговор, я прекратил убегать от реальности и кинул все силы на выживание.

И неважно, насколько неприятный и жестокий способ я должен использовать, чтобы остаться в живых.

— Эм, да, что такое?

Я приготовился к тому, что, вероятно, доведу эту ангельскую принцессу до слёз.

— Этот сэндвич невкусный.

* * *

— Прости.

И это сказал не я, а Нелл-сан, которая искренне извинялась передо мной.

Хотя мне тоже следует извиниться.

Она помогла мне с магической тренировкой и даже приготовила для меня еду. Как-то подикарски заставляя извиняться человека, который помог тебе по доброй воле.

Однако у всего есть предел. Даже испытывая муки совести, я решил идти путём Ашуры и превратился в ракшаса.

Короче говоря, я сказал, что её еда невкусная.

Ну, затем последовал диспут, однако Нелл-сан попробовала ту биологически опасную субстанцию, которая сама же и приготовила, и согласилась с моим недовольством.

— Мне очень жаль... Никогда бы не подумала, что моя еда настолько плоха...

Я ощутил странный нюанс в извинениях Нелл-сан.

— Ну, в этом нет ничего удивительного, если никто не указывал на это раньше...

Похоже, я первый человек, который сделал замечание Принцессе по поводу её еды.

Нелл-сан со слезами на глазах приняла шокирующую правду. Судя по всему, меня не приговорят к смертной казни, так что можно расслабиться.

— Я заблуждалась на счёт того, что это якобы вкусно. Потому что все съедали мою еду без остатка... Хи-хи, я такая идиотка.

На её белом лице отразилось душевное страдание. Любой мужчина в мире сделал бы всё возможное, чтобы вернуть улыбку на это прекрасное лицо. Настолько сильно ощущалась её опустошённость.

Но что до меня, то я хотел бы оказать дань уважения храбрым героям, которые ели её стряпню, только чтобы она не узнала о своём ужасном навыке готовки. Да, настоящие храбрецы. Особенно тем, кто остановил биотерроризм Нелл-сан, прежде чем она начала угощать других своей стряпнёй, — членам отряда Крылатая Дорога. Я по-настоящему их заужавал, так как теперь понимаю, что они искатели приключений 5-го ранга не только по названию, но и в реальности.

Но они делали такую трогательную, но тяжёлую работу не ради меня.

Я понимаю, почему они не хотели, чтобы Нелл-сан узнала жестокую правду о её стряпне. Однако рано или поздно ей бы всё равно стало это известно.

Большая удача, что я указал ей на это, не оглядываясь на возможный риск.

Независимо от того, что бы подумала об этом Нелл-сан, народ Авалона обвинил бы меня в оскорблении монаршей особы.

Тем не менее, был определённый предел для оправдания её поступков. Потому что...

— Я заставляла всех есть эту мерзость с радостными лицами... Я конченный человек... Хи-хи...

Нелл-сан была так потрясена, что её ненависть к самой себе пошла в опасном направлении.

Похоже, если я оставлю её одну, то она попытается порезать себе вены.

Казалось, что её чистые глаза цвета неба потемнели, словно тучи набежали.

Нельзя оставлять её одну. Нужно взять на себя ответственность и как-то поддержать её.

Но что мне сказать?

Эта штука ведь не настолько плоха, что её нельзя съесть? Нет, просто нет. Эта тёмная субстанция совершенно не соответствует главной идее еды.

Если я так скажу, то она ответит: «Тогда, пожалуйста, скушай это, Куроно-сан». И я нисколько не сомневаюсь в том, что отвечу ей «Нет».

Чёрт! Чтобы я ни делал, всё крутится вокруг этого сэндвича... постойте-ка, точно, лучше просто игнорировать эту штуку.

— Нелл-сан, любой человек поначалу не очень хорошо готовит.

Правда, если спросить, смог ли бы неопытный человек приготовить что-то настолько ядовитое, то ответ был бы «Нет».

— Если сейчас ты готовишь плохо, то нужно просто этому научиться!

Короче говоря, основная идея: «Оставим неудачи в прошлом и устремим взор в светлое будущее!»

— С самого детства я проявляла интерес к кулинарии, но теперь, не думаю, что это хорошая идея...

— Неверно. Просто ты неправильно это делала, поэтому, когда ты научишься, то всё будет нормально!

— Н-но...

— Ты сможешь, ты сможешь, ты определённо справишься! Если ты попробуешь, то у тебя всё получится! Будем вместе готовить вкусную еду!!!

Я забросал её позитивными словами, пытаюсь переубедить.

Если я отступлю сейчас, то назад пути не будет. Поддержите меня! Я сделаю это, если захочу!

— Т-ты прав... На этот раз я буду стараться делать вкусную еду!

Великолепно! Нелл-сан пришла в себя и откликнулась на мой страстный призыв. Её затуманенные глаза теперь снова засияли ярким светом надежды.

— Кстати, Нелл-сан, у кого ты училась готовить?

— А? Ни у кого, я самоучка.

Понятно. Так вот в чём источник всего зла и преступлений...

<http://tl.rulate.ru/book/26/89867>